

Greetings and Welcome to The House of Marley

Enjoying Your Marley Headphones

Ear Tips
Your Marley headphones came with multiple sizes of ear tips to ensure you receive the best fit and music experience. Select the tips that are the most comfortable and seal out the most external noise. This will allow hours of comfortable listening while enhancing bass response.

Compatibility of Microphone and One-Button Control
Integrated microphone allows for hands free conversations. Push the button to answer a call; push it again to end the call.

*Tracking and play/pause functions as shown on the illustration work with Apple devices only

Responsible Listening
Be sure to turn the volume down on your music player before beginning to listen. This will eliminate the risk of damaging your hearing with an excessive volume level. Never wear headphones while operating machinery, driving a car or performing any other activity where hearing outside sounds is important. If you ever experience pain or discomfort during or after listening to headphones you may be listening at an excessive volume level and causing permanent hearing damage.

Occupational Safety and Health Administration (OSHA) Guidelines for Permissible Noise Levels and Exposure Durations.

Sound Pressure Level (SPL)	Recommended Maximum Daily Exposure
90dB	8 Hours
92dB	6 Hours
95dB	4 Hours
100dB	2 Hours
105dB	1 Hour
110dB	30 Minutes
115dB	15 Minutes
Greater than 115dB	Avoid SPL levels of 115dB and greater

Support for other devices varies by model. All compatibility is subject to change.

Las funciones para otros dispositivos podrian variar por modelo. La compatibilidad es susceptible a cualquier cambio.

La compatibilité avec d'autres appareil varie selon les modèles. Toute compatibilité peut faire l'objet de changement.

Kompatibilität zu anderen Geräten variieren je nach Modell. Alle Kompatibilitäten sind freibleibend.

Il supporto per gli altri dispositivi è diverso per ogni modello . La compatibilità è soggetta a variazioni.

Support for andre apparater varierer efter model. Al kompatibilitet er med forbehold af ændringer.

Podpora dalších zařízení se může u jednotlivých modelů lišit. Údaje o kompatibilitě se mohou změnit.

Más eszközök támogatottsága a modelltől függ. A kompatibilitás változhat.

Wsparcie innych urządzeń jest uzależniona od modelu. Zgodność może ulec zmianie.

Podpora inými zariadeniami sa líši podľa modelu. Kompatibilita sa môže zmeniť.

Поддержка другими устройствами зависит от конкретной модели. Режим совместимости может быть изменен.

Ondersteuning voor andere apparaten varieert per model. Alle compatibiliteit is onderhevig aan verandering.

الدعم للأجهزة الأخرى يختلف بحسب الطراز. جميع صور التوافق قابلة للتغيير.

Støtte for andre enheter varierer etter modell. All kompatibilitet er gjenstand for endring.

Toimivius muissa laitteissa vaihtelee mallittain. Yhteensopivuuteen saatetaan tehdä muutoksia.

Support for andra enheter varierar efter modell. All kompatibilitet kan ändras.

Η υποστήριξη για άλλες συσκευές ποικίλλει, ανάλογα με το μοντέλο. Όλα τα χαρακτηριστικά συμβατότητας ενδέχεται να αλλάξουν.

O suporte para outros modelos variam de acordo com o modelo. Toda a compatibilidade está sujeita a alteração.

Dijer cihazlarn desteklenmesi modele göre deęişiklik gösterir. Uyumluluęun tamamı deęişikliğe tabidir.

他のデバイスとの互換性は、各機種により異なります。すべての互換性情報は変更されることがあります。

제품 모델 별로 지원하는 사양 및 호환성이 틀릴 수 있습니다.

個別型號可支援其他裝置使用。所有兼容性如有任何更改，恕不另行通知
個別型号可支援其他裝置使用。所有兼容性如有任何更改，恕不另行通知

Bonjour et bienvenue chez la Maison Marley (« House of Marley »)

Profitez pleinement de votre casque d'écoute Marley

Écouteurs
Le vostre casque d'écoute Marley vous est fourni avec plusieurs tailles d'écouteurs pour vous assurer d'obtenir le meilleur réglage et la meilleure expérience musicale possible. Sélectionnez les écouteurs les plus confortables et les bruits externes les plus importants. Cela permettra des heures d'écoute confortable tout en améliorant la réponse dans les graves.

Compatible avec l'utilisation d'un microphone et d'une commande à bouton unique
Le microphone intégré permet des conversations mains libres. Appuyez sur le bouton pour répondre à un appel, appuyez de nouveau pour mettre fin à l'appel.

Les fonctions de suivi et de lecture/pause illustrées fonctionnent uniquement avec des appareils Apple.

Une écoute responsable
Assurez-vous de baisser le volume sur votre lecteur de musique avant de commencer l'écoute. Cela permettra d'écarter le risque d'endommager votre audition avec un niveau de volume excessif. Ne portez jamais le casque d'écoute pendant l'utilisation d'une machine, la conduite d'un véhicule ou toute autre activité où il est primordial d'entendre les bruits extérieurs. Si vous éprouvez des douleurs ou des malaises pendant ou après l'écoute avec le casque d'écoute, vous optez peut-être pour un niveau de volume excessif et risquez de subir des dommages auditifs permanents.

Directives de l'OSHA (Occupational Safety and Health Administration) au sujet des niveaux sonores admissibles et des durées d'exposition.

Niveau de pression acoustique (SPL)	Exposition quotidienne maximale recommandée
90dB	8 Heures
92dB	6 Heures
95dB	4 Heures
100dB	2 Heures
105dB	1 Heure
110dB	30 Minutes
115dB	15 Minutes
Au-dessus de 115db	Éviter les niveaux SPL de 115db et supérieur

Saludos y bienvenido(a) a The House of Marley

Disfrute de sus auriculares Marley

Fundas de audífonos
El micrófono integrado permite tener conversaciones con las manos libres. Apriete el botón para responder a una llamada; vuelva a apretarlo para finalizarla.

*Las funciones de búsqueda/encendido y pausa como se muestra en la ilustración, solamente trabajan con dispositivos Apple

Escuche responsable
Asegúrese de bajar el volumen del reproductor de música antes de que empiece a sonar, para evitar el riesgo de dañar sus oídos con un nivel de volumen demasiado alto. No utilice nunca auriculares mientras maneja maquinaria, conduce un vehículo o realiza cualquier otra actividad en la que sea importante escuchar los sonidos del exterior. Si alguna vez nota dolor o molestias mientras escucha música con los auriculares o después, es posible que el volumen sea excesivo y pueda causar daños auditivos permanentes.

Pautas de niveles permisibles de ruido y duraciones de la exposición de la OSHA (Occupational Safety and Health Administration).

Nível de pressão sonora (SPL)	Exposição diária máxima recomendada
90dB	8 horas
92dB	6 horas
95dB	4 horas
100dB	2 horas
105dB	1 hora
110dB	30 minutos
115dB	15 minutos
Mayor de 115 dB	Evite niveles SPL de 115 dB y más

Podpora inými zariadeniami sa líši podľa modelu. Kompatibilita sa môže zmeniť.

Поддержка другими устройствами зависит от конкретной модели. Режим совместимости может быть изменен.

Ondersteuning voor andere apparaten varieert per model. Alle compatibiliteit is onderhevig aan verandering.

الدعم للأجهزة الأخرى يختلف بحسب الطراز. جميع صور التوافق قابلة للتغيير.

Støtte for andre enheter varierer etter modell. All kompatibilitet er gjenstand for endring.

Toimivius muissa laitteissa vaihtelee mallittain. Yhteensopivuuteen saatetaan tehdä muutoksia.

Support for andra enheter varierar efter modell. All kompatibilitet kan ändras.

Η υποστήριξη για άλλες συσκευές ποικίλλει, ανάλογα με το μοντέλο. Όλα τα χαρακτηριστικά συμβατότητας ενδέχεται να αλλάξουν.

O suporte para outros modelos variam de acordo com o modelo. Toda a compatibilidade está sujeita a alteração.

Dijer cihazlarn desteklenmesi modele göre deęişiklik gösterir. Uyumluluęun tamamı deęişikliğe tabidir.

他のデバイスとの互換性は、各機種により異なります。すべての互換性情報は変更されることがあります。

제품 모델 별로 지원하는 사양 및 호환성이 틀릴 수 있습니다.

個別型號可支援其他裝置使用。所有兼容性如有任何更改，恕不另行通知
個別型号可支援其他裝置使用。所有兼容性如有任何更改，恕不另行通知

Benvenuti nel mondo di The House Of Marley.

Come usare al meglio le cuffie Marley

Elementi auricolari
Le vostre cuffie Marley hanno in dotazione elementi auricolari di diverse dimensioni per adattarsi meglio alle vostre orecchie e offrirvi una migliore esperienza musicale. Scegliete gli elementi auricolari a voi più comodi e che meglio isolino dal rumore esterno. Godrete così di un'ottima musica in tutta comodità e con la migliore qualità dei bassi.

Compatibilità del microfono e comandi a pulsante singolo
Il microfono integrato permette le conversazioni vivavoce. Premete il pulsante per rispondere alla chiamata; premetelo di nuovo per terminare la chiamata.

Le funzioni di Tracking e Stop/Play(selezione della traccia successiva o precedente a quella in riproduzione), come mostrato nel disegno, funzionano solo con i dispositivi APPLE.

Ascolto responsabile
Accertatevi di abbassare il volume del lettore musicale prima di iniziare l'ascolto. In questo modo non rischierete danni all'udito dovuti al volume eccessivo. Non indossate mai le cuffie durante l'uso di macchinari, alla guida di un'auto o comunque, quando siete impegnati in un'attività in cui l'ascolto dei rumori esterni è importante. Se avvertite dolore o fastidio durante o dopo l'ascolto in cuffia, è possibile che abbiate impostato un volume troppo alto.Un volume eccessivo può provocare danni permanenti all'udito.

Linea guida emesse dall'Occupational Safety and Health Administration (OSHA) in materia di livelli di rumore consentiti e durata di esposizione.

Livello di pressione Sonora (Sound Pressure Level (SPL))	Esposizione giornaliera massima raccomandata
90dB	8 ore
92dB	6 ore
95dB	4 ore
100dB	2 ore
105dB	1 ora
110dB	30 minuti
115dB	15 minuti
Valori superiori a 115 dB	Evitare livelli SPL a partire da 115 dB

Guten Tag und Willkommen im “House of Marley”

Haben Sie viel Freude mit Ihrem Marley-Kopfhörer

Ørstøpsel
Ihr Marley-Kopfhörer wird mit Ørstøpseln in mehreren Größen geliefert und gewährleisten so besten Sitz und besten Hörgenuss. Wählen Sie die Støpsel, die Ihnen am bequemsten erscheinen und die meisten Außengeräusche ausschalten. Dadurch können Sie nicht nur Stunden lang bequem Musik hören, sondern auch die Bass-Wiedergabe wird verbessert.

Kompatibilität von Mikrofon und Ein-Tasten-Steuerung
Das eingebaute Mikrofon ermöglicht Freihandgespräche. Drücken Sie den Knopf, um einen Anruf anzunehmen; zum Beenden des Anrufs drücken Sie den Knopf erneut.

Tracking und Play / Pause-Funktionen (wie in der Abbildung 1 dargestellt) funktionieren nur mit Apple-Geräten.

Verantwortungsbewusstes Hören
Achten Sie darauf, die Lautstärke ihres Musik-Players leise zu stellen, bevor Sie mit dem Hören beginnen. Dadurch wird die Gefahr ausgeschaltet, Ihr Gehör durch übermäßige Lautstärke zu schädigen. Tragen Sie nie Kopfhörer, während Sie Maschinen bedienen, Auto fahren, oder irgendeine andere Tätigkeit ausführen, bei der es wichtig ist, Außengeräusche hören zu können. Sollten Sie während oder nach dem Hören mit Kopfhörern Schmerzen oder Beschwerden haben, kann es sein, dass Sie mit zu hoher Lautstärke hören, was einen bleibenden Gehörschaden verursachen kann.

Richtlinien der Behörde für Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz (OSHA) für die zulässigen Schallpegel und Aussetzungszeiten.

Støjniveau (Sound Pressure Level = SPL)	Maksimal anbefalet daglig eksponering
90dB	8 timer
92dB	6 timer
95dB	4 timer
100dB	2 timer
105dB	1 time
110dB	30 minutter
115dB	15 minutter
Over 115 dB	undgå støjniveau på 115 dB og derover

Podpora inými zariadeniami sa líši podľa modelu. Kompatibilita sa môže zmeniť.

Поддержка другими устройствами зависит от конкретной модели. Режим совместимости может быть изменен.

Ondersteuning voor andere apparaten varieert per model. Alle compatibiliteit is onderhevig aan verandering.

الدعم للأجهزة الأخرى يختلف بحسب الطراز. جميع صور التوافق قابلة للتغيير.

Støtte for andre enheter varierer etter modell. All kompatibilitet er gjenstand for endring.

Toimivius muissa laitteissa vaihtelee mallittain. Yhteensopivuuteen saatetaan tehdä muutoksia.

Support for andra enheter varierar efter modell. All kompatibilitet kan ändras.

Η υποστήριξη για άλλες συσκευές ποικίλλει, ανάλογα με το μοντέλο. Όλα τα χαρακτηριστικά συμβατότητας ενδέχεται να αλλάξουν.

O suporte para outros modelos variam de acordo com o modelo. Toda a compatibilidade está sujeita a alteração.

Dijer cihazlarn desteklenmesi modele göre deęişiklik gösterir. Uyumluluęun tamamı deęişikliğe tabidir.

他のデバイスとの互換性は、各機種により異なります。すべての互換性情報は変更されることがあります。

제품 모델 별로 지원하는 사양 및 호환성이 틀릴 수 있습니다.

個別型號可支援其他裝置使用。所有兼容性如有任何更改，恕不另行通知
個別型号可支援其他裝置使用。所有兼容性如有任何更改，恕不另行通知

Vítejte v prostředi House of Marley

Užite si sluchátka Marley!

Nástavce
Sluchátka Marley jsou dodávána s několika nástavci v různých velikostech, díky kterým dosáhnete nejlépešího pohodlí a nejlepšíh zžitků. Vyberte si nástavec, který je vám nejpohodnější, abyste eliminovali většinu okolních zvuků. Díky tomu získáte hodiny pohodlného poslechu a zlepšení basové odezvy.

Kompatibilní mikrofon a jedno ovládací tlačítko
Integrovaný mikrofon umožňuje konverzovat bez držení zařízení v ruce. Stisknutím tlačítka můžete hovor přijmout. Jeho opětovným stisknutím hovor ukončíte.

Funkce převíjení skladeb dopředu nebo dozadu, přehrávání a pozastavení uvedené na obrázku jsou podporovány pouze zařízeními Apple.

Uvážlivý poslech
Než začnete sluchátka používat, nezapomeňte u hudebního přehrávače snížit hlasitost. Tak eliminujete riziko poškození sluchu v důsledku nadměrné vysoké hlasitosti. Nikdy nenoste sluchátka při obsluze strojů, řízení vozidel nebo při jakékoli jiné činnosti, u které je důležité slyšet okolní zvuky. Pokud během nebo po použití sluchátek pocítíte bolest nebo nepohodlí, možná jste ponechali nastavenou vysokou hlasitost, čímž je možné si přivodit trvalé poškození zvuku.

Pokyny agentury OSHA (Occupational Safety and Health Administration) pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci týkající se povolených úrovní hluku a trvání vystavení hluku.

Úroveň tlaku zvuku (SPL)	Doporučené maximální denní vystavení
90dB	8 hodin
92dB	6 hodin
95dB	4 hodiny
100dB	2 hodiny
105dB	1 hodina
110dB	30 minut
115dB	15 minut
Více než 115 dB	Úrovním SPL vyšším než 115 dB je třeba se vyhybat

Valori superiori a 115 dB
Evitare livelli SPL a partire da 115 dB

Velkommen til House of Marley

Nyd dine Marley-høretelefoner

Ørestykker
Dine Marley-høretelefoner kommer med ørestykker i forskellige størrelser, der sikrer den bedste pasform og musikoplevelse. Væg de stykker, der føles mest behageligt, og hold så meget ekvstern støj som muligt udenfor. Dermed får du timer af behagelig lytning og forbedrer basresponsen.

Kompatibilitet og en-knapstyring
Med den integrerede mikrofon kan du føre håndfri samtaler. Tryk på knappen for at besvare et opkald. Tryk igen for at afslutte samtalen.

Tracking og play/pause funktioner, som er vist på illustrationen, fungerer kun med Apple-apparater.

Ansvarlig lytning
Sørg for at skru ned for lyden på din musikenhed, før du starter med at lytte. Det fjerner risikoen for at skade din høresans med for høj lydstyrke. Brug aldrig høretelefonerne, mens du betjener maskiner, kører bil eller foretager dig andet, hvor det er vigtigt at kunne høre udefrakommende lyde. Hvis du skulle opleve smerte eller ubehag, mens du bruger høretelefonerne eller bagefter, kan det skyldes, at lydstyrken er for høj, og forårsage varige høreskader.

Arbejdsmiljøagenturets (Occupational Safety and Health Administration = OSHA) retningslinjer for tilladte støjniveauer og eksponeringstider.

Støjniveau (Sound Pressure Level = SPL)	Maksimal anbefalet daglig eksponering
90dB	8 timer
92dB	6 timer
95dB	4 timer
100dB	2 timer
105dB	1 time
110dB	30 minutter
115dB	15 minutter
Over 115 dB	undgå støjniveau på 115 dB og derover

Podpora inými zariadeniami sa líši podľa modelu. Kompatibilita sa môže zmeniť.

Поддержка другими устройствами зависит от конкретной модели. Режим совместимости может быть изменен.

Ondersteuning voor andere apparaten varieert per model. Alle compatibiliteit is onderhevig aan verandering.

الدعم للأجهزة الأخرى يختلف بحسب الطراز. جميع صور التوافق قابلة للتغيير.

Støtte for andre enheter varierer etter modell. All kompatibilitet er gjenstand for endring.

Toimivius muissa laitteissa vaihtelee mallittain. Yhteensopivuuteen saatetaan tehdä muutoksia.

Support for andra enheter varierar efter modell. All kompatibilitet kan ändras.

Η υποστήριξη για άλλες συσκευές ποικίλλει, ανάλογα με το μοντέλο. Όλα τα χαρακτηριστικά συμβατότητας ενδέχεται να αλλάξουν.

O suporte para outros modelos variam de acordo com o modelo. Toda a compatibilidade está sujeita a alteração.

Dijer cihazlarn desteklenmesi modele göre deęişiklik gösterir. Uyumluluęun tamamı deęişikliğe tabidir.

他のデバイスとの互換性は、各機種により異なります。すべての互換性情報は変更されることがあります。

제품 모델 별로 지원하는 사양 및 호환성이 틀릴 수 있습니다.

個別型號可支援其他裝置使用。所有兼容性如有任何更改，恕不另行通知
個別型号可支援其他裝置使用。所有兼容性如有任何更改，恕不另行通知

Pozdravljamo i vítamy v The House of Marley

Twoje sluchawki marki Marley – radość słuchania

Końcówki słuchawek
Słuchawki marki Marley są wyposażone w końcówki o różnych rozmiarach, dzięki czemu możesz je indywidualnie dopasować do własnych potrzeb i zapewnić optymalną jakość słuchania. Wybierz te końcówki, które są najwygodniejsze i najlepiej tłumią hałas z otoczenia. Takie komfortowe dopasowanie umożliwi wielogodzinne słuchanie muzyki oraz uzyskanie lepszego brzmienia basów.

Kompatybilność mikrofonu i jednoprzyciskowego panelu sterowania
Dzięki zintegrowanemu mikrofonowi słuchawki mogą pełnić funkcję zestawu głośnomówiącego. Naciśnij przycisk, aby odebrać połączenie, naciśnij go ponownie, aby je zakończyć.

Funkcje śledzenia i odtwarzania/pauzy przedstawione na ilustracji działają tylko z urządzeniami Apple.

Odpowiedzialne słuchanie
Przed skorzystaniem ze słuchawek pamiętaj o zmniejszeniu głośności na odtwarzaczu. Dzięki temu unikniesz ryzyka uszkodzenia słuchu, co może się zdarzyć przy narażeniu ucha na nadmierne natężenie dźwięku. Nigdy nie noś słuchawek podczas obsługi maszyny, prowadzenia samochodu lub wykonywania jakiegokolwiek innej czynności, w której istotne jest słyszenie dźwięków z otoczenia. Jeśli kiedykolwiek podczas korzystania ze słuchawek lub po nim odczuwasz ból lub inne dolegliwości, może to oznaczać, że słuchasz muzyki zbyt głośno i powodujesz u siebie trwałe uszkodzenie słuchu.

Amerykańska agencja OSHA zajmująca się BHP określiła następujące wskaźniki dotyczące dopuszczalnych poziomów natężenia dźwięku i czasu wystawienia na ich działanie.

Poziom ciśnienia akustycznego	Zalecany limit dzienny ekspozycji
90dB	8 godzin
92dB	6 godzin
95dB	4 godziny
100dB	2 godziny
105dB	1 godzina
110dB	30 minut
115dB	15 minut
Powyżej 115 dB	Unikać poziomu ciśnienia akustycznego 115 dB i wyższego

Užite si sluchadlá značky Marley

Ušné koncovky
Slúchadlá značky Marley sa dodávajú s rôzne veľkými ušnými koncovkami, ktoré zaručujú, že vám slúchadlá vždy sadnú a sprostredkujú čo najlepšie hudobný zážitok. Vyberte si koncovky, ktoré sú najpohodlnejšie a najlepšie izolujú väčšinu vonkajšieho hluku. Umožní vám to dlhodobé pohodlné počúvanie a prehĺbenie basovej odozvy.

Kompatibilita mikrofonu a ovládača s jedným tlačidlom
Integrovaný mikrofon umožňuje voľný pohyb rúk. Stlačením tlačidla prevzmete hovor a opätovným stlačením ho ukončíte.

Funkcie prechádzania medzi stopami, prehrávania a prerušenia prehrávania zobrazené na obrázku možno používať len so zariadeniami od spoločnosti Apple.

Zodpovedné počúvanie
Skôr ako začnete počúvať, stšte hlasitosť prehrávača. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasádzajte slúchadlá pri riadení stroja, vedení motorového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodlie, pravdepodobne máte nastavenú príliš vysokú úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.

Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (OSHA) – Usmernenia pre prípustnú hladinu hluku a dĺžku jeho pôsobenia.

Hladina akustického tlaku (SPL)	Odporúčané maximálne denné vystavenie
90 dB	8 hodin
92 dB	6 hodin
95 dB	4 hodiny
100 dB	2 hodiny
105 dB	1 hodina
110 dB	30 minut
115 dB	15 minut
Vyššia ako 115 dB	Vyhýbajte sa SPL vyššej ako 115 dB

Podpora inými zariadeniami sa líši podľa modelu. Kompatibilita sa môže zmeniť.

Поддержка другими устройствами зависит от конкретной модели. Режим совместимости может быть изменен.

Ondersteuning voor andere apparaten varieert per model. Alle compatibiliteit is onderhevig aan verandering.

الدعم للأجهزة الأخرى يختلف بحسب الطراز. جميع صور التوافق قابلة للتغيير.

Støtte for andre enheter varierer etter modell. All kompatibilitet er gjenstand for endring.

Toimivius muissa laitteissa vaihtelee mallittain. Yhteensopivuuteen saatetaan tehdä muutoksia.

Support for andra enheter varierar efter modell. All kompatibilitet kan ändras.

Η υποστήριξη για άλλες συσκευές ποικίλλει, ανάλογα με το μοντέλο. Όλα τα χαρακτηριστικά συμβατότητας ενδέχεται να αλλάξουν.

O suporte para outros modelos variam de acordo com o modelo. Toda a compatibilidade está sujeita a alteração.

Dijer cihazlarn desteklenmesi modele göre deęişiklik gösterir. Uyumluluęun tamamı deęişikliğe tabidir.

他のデバイスとの互換性は、各機種により異なります。すべての互換性情報は変更されることがあります。

제품 모델 별로 지원하는 사양 및 호환성이 틀릴 수 있습니다.

個別型號可支援其他裝置使用。所有兼容性如有任何更改，恕不另行通知
個別型号可支援其他裝置使用。所有兼容性如有任何更改，恕不另行通知

Ahla و**مرحبا بك في House of Marley**

Marley استمتع بسماعات

خوف سماعات الأذن

تأكد أولاً من خفض صوت مشغل الموسيقى قبل البدء في الاستماع. فسيقل ذلك من خطر تلف حاسة السمع لديك من جراء ارتفاع مستوى الصوت.
اختر ارتداء سماعات الأذن أثناء تشغيل المكابيت أو قيادة السيارة أو القيام بأي أنشطة أخرى تستلزم سماع الأصوات الخارجية. إن شعرت بأي ألم أو تعب أثناء أو بعد استخدام السماعات، فربما يكون السبب هو الاستماع مع ارتفاع مستوى الصوت بشدة مما قد يتسبب في تلف دائم في حاسة السمع لديك.

إرشادات هيئة السلامة والصحة المهنية حول مستويات الضوضاء المسموح بها وفترات التعرض.

مستوى ضغط الصوت	الحد الأقصى الموصى به للتعرض اليومي
90 ديسيبل	8 ساعات
92 ديسيبل	6 ساعات
95 ديسيبل	4 ساعات
100 ديسيبل	ساعتان
105 ديسيبل	ساعة واحدة
110 ديسيبل	30 دقيقة
115 ديسيبل	15 دقيقة
أعلى من 115 ديسيبل	تجنب مستويات ضغط الصوت البالغة 115 ديسيبل أو أعلى

تأكد أولاً من خفض صوت مشغل الموسيقى قبل البدء في الاستماع. فسيقل ذلك من خطر تلف حاسة السمع لديك من جراء ارتفاع مستوى الصوت.
اختر ارتداء سماعات الأذن أثناء تشغيل المكابيت أو قيادة السيارة أو القيام بأي أنشطة أخرى تستلزم سماع الأصوات الخارجية. إن شعرت بأي ألم أو تعب أثناء أو بعد استخدام السماعات، فربما يكون السبب هو الاستماع مع ارتفاع مستوى الصوت بشدة مما قد يتسبب في تلف دائم في حاسة السمع لديك.

إرشادات هيئة السلامة والصحة المهنية حول مستويات الضوضاء المسموح بها وفترات التعرض.

مستوى ضغط الصوت	الحد الأقصى الموصى به للتعرض اليومي
90 ديسيبل	8 ساعات
92 ديسيبل	6 ساعات
95 ديسيبل	4 ساعات
100 ديسيبل	ساعتان
105 ديسيبل	ساعة واحدة
110 ديسيبل	30 دقيقة
115 ديسيبل	15 دقيقة
أعلى من 115 ديسيبل	تجنب مستويات ضغط الصوت البالغة 115 ديسيبل أو أعلى

Øreplugger
Hodetelefonene dine fra Marley ble levert med øreplugger i forskjellige størrelser som sørger for at du får den beste tilpassingen og musikkopplevlsen. Velg de pluggene som er mest behagelig for deg og som best stemmer ute bakgrunnsstøy. Dette vil gi deg timevis med behagelig lyting, samtidig som bassresponsen forbedres.

Mikrofonkompatibel og enknappskontrol
Integret mikrofon gjør det mulig å foreta handsfree-samtaler. Trykk på knappen for å svare og trykk en gang til for å avslutte samtalen.

Spore- og spille/pause-funksjonene som vist på illustrasjonen fungerer kun med Apple-enheter.

Ansvarlig lytting
Sørg for å skru ned volumet på musikkspilleren før du begynner å høre på musikk. Dette vil eliminere risikoen for å skade hørselen ved ekstrem høyt volumnivå. Ha aldri på hodetelefonene mens du opererer maskiner, kjører bil eller foretar annen aktivitet hvor det å høre lyder utenfra er viktig. Hvis du opplever smerter eller ubehag under eller etter bruk av hodetelefonene, kan det være at volumnivået er overdrevent høyt, noe som kan forårsake permanent hørselsskade.

Retningslinjer fra arbeidsmiljøorganet (Occupational Safety and Health Administration = OSHA) for tillatt støynivå og eksponeringsvarighet.

Lydtrykknivå (Sound Pressure Level = SPL)	Maksimal anbefalt daglig eksponering
90dB	8 timer
92dB	6 timer
95dB	4 timer
100dB	2 timer
105dB	1 time
110dB	30 minutter
115dB	15 minutter
Høyere enn 115 dB	Unngå lydtrykknivåer på 115 dB og høyere

Terveytuulo House of Marleyyn asiakkkaaksi

Marley-kuulokeiden käyttö

Nappikuulokeiden pehmusteet
Toimitamme Marley-kuuloikeiden mukana erikoisia pehmusteita, joista voit valita parhaiten sinulle sopivat, jotta saat parhaimman kuunteelukokemuksen. Valitse korvasi mukavimmat pehmusteet, jotka vaimentavat suurimman osan ulkopuolisesta melusta. Voit kuunnella musiikkia mukavasti tuntikausia bassotaajuudet tehostettuina.

Mikrofoni ja yksi toimintopainike
Sisäänrakennettu mikrofoni mahdollistaa hands free -käytön. Puheluun vastataan painamalla painiketta ja puhelu lopetetaan painamalla painiketta uudelleen. Kuvassa näkyvät seuranta- ja toisto/tauko-toiminnot toimivat vain Apple-laitteissa.

Kuuntele varovasti
Käännä musiikkisoitimesi äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloasi liian kovalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan jätä kuulokeita käyttäessäsi koneita, ajassasi autoa tai tehdessäsi jätin muuta, jonka aikana on tärkeää kuulla ulkopuoliset äänet. Jos tunnet kipua tai epämukavuuksia kovakuuloaikkaa kuuntelun aikana tai sen jälkeen, olet ehkä kuunnellut liian kovalla äänenvoimakkuudella, mikä aiheuttaa pysyviä kuulovaurioita.

Työturvallisuus- ja terveysviraston (Occupational Safety and Health Administration = OSHA) suositamat sallitut äänenvoimakkuudet ja altistusajat.

Äänepainetaso (Sound Pressure Level = SPL)	Suositeltu päivittäinen altistuminen
90dB	8 tuntia
92dB	6 tuntia
95dB	4 tuntia
100dB	2 tuntia
105dB	1 tunti
110dB	30 minuuttia
115dB	15 minuuttia
Yli 115 dB	vältä 115 desibelin ja sitä suurempia äänepainetasoja

Äänepainetaso (Sound Pressure Level = SPL)	Suositeltu päivittäinen altistuminen
90dB	8 tuntia
92dB	6 tuntia
95dB	4 tuntia
100dB	2 tuntia
105dB	1 tunti
110dB	30 minuuttia
115dB	15 minuuttia
Yli 115 dB	vältä 115 desibelin ja sitä suurempia äänepainetasoja

Hej och välkommen till House of Marley

Njut av dina Marley-hörlurar

Öronsäckor
Dina Marley-hörlurar kom med öronsäckor i flera storlekar så att du får bästa passform och musikkupplevlsen. Välj de öronsäckor som är bäkvämsat och stänger ute mest yttre buller. Detta möjliggör timmar av bekvämt lyssnande, samtidigt som det ökar basresponsen.

Kompatibilitet för mikrofon och enknappskontrol
Integrerad mikrofon möjliggör handsfree-samtal. Tryck på knappen för att svara i telefon. Tryck en gång till för att avsluta samtalet.

Spårning och spela-/paus-funktionerna såsom visas i illustrationen fungerar endast med Appleenheter

Ansvarsfullt lyssnande
Var noga med att sänka volymen på musikkspeleren innan du börjar lyssna. Detta eliminerar risken för att skada din hörsel med en alltför hög ljudnivå. Använd aldrig hörlurar medan du använder maskiner, kör bil eller gör något annat där det är viktigt att höra yttre ljud. Om du någon gång upplever smärta eller obehag medan du lyssnar, eller efter att du har lyssnat, i hörlurarna kan det bero på att du lyssnar med en mycket hög ljudvolym som orsakar permanenta hörselsskador.

Riktlinjer från arbetsmiljöbyrån (Occupational Safety and Health Administration = OSHA) för tillåtna ljudnivåer och exponeringstider.

Ljudtrycknivå (Sound Pressure Level = SPL)	Rekommenderad daglig exponeringstid
90dB	8 timmar
92dB	6 timmar
95dB	4 timmar
100dB	2 timmar
105dB	1 timme
110dB	30 minuter
115dB	15 minuter
Högre än 115 dB	undvik ljudtrycksnivåer som är 115 dB och högre

Γεια σας και καλωσορίσατε στη House of Marley

Απολαμβάνοντας τα ακουστικά Marley

Βύσματα αυτών
Τα ακουστικά Marley συνοδεύονται από βύσματα αυτών σε διαφορετικά μεγέθη, για να εξασφαλιζεται η βέλτιστη εφαρμογή και μισοική απόλαυση. Επιλέξτε τα βύσματα αυτών που αισθάνεστε πιο άνετα και αποκόλλουν το μεγαλύτερο μέρος των εξωτερικών θορύβων. Με αυτό τον τρόπο θα μπορείτε να έχετε ώρες άνετης ακρόασης και βέλτισμένη απόκριση μπάσων.

Συμβατότητα λειτουργιών μικροφώνου και ελέγχου με ένα κουμπί
Το ενσωματωμένο μικρόφωνο επιτρέπει συνομιλίες hands free. Πατήστε το κουμπί για να απαντήσετε σε μια κλήση και πατήστε το πάλι για να τερματίσετε την κλήση. Οι λειτουργίες αλλαγής κομματιού/παύσης που απεικονίζονται στο σχήμα λειτουργούν για συσκευές της Apple μόνο

Υπεύθυνη ακρόαση
Μην παραλείψετε να μειώσετε την ένταση του ήχου στη συσκευή αναπαράγωγής ήχου πριν να ξεκινήσετε την ακρόαση. Με αυτό τον τρόπο αποφεύετε τον κίνδυνο να προκαλέσετε βλάβη στην ακοή σας λόγω πολύ υψηλής έντασης του ήχου. Μην φοράτε ποτέ ακουστικά όταν χειρίζεστε μηχανήματα, οδηγείτε αυτοκίνητο ή εκτελείτε οποιαδήποτε άλλη δραστηριότητα κατά την οποία είναι σημαντικό να ακούτε τους ήχους του περιβάλλοντος. Αν κάποια στιγμή αισθανθείτε πόνο ή θορυβόρατη την ή μετά την ακρόαση με τα ακουστικά, ενδέχεται να ακούτε με την ένταση του ήχου σε πολύ υψηλό επίπεδο, προκαλώντας μόνιμη βλάβη στην ακοή σας.

Κατευθυντήριες Οδηγίες του Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (OSHA) περί επιπερτρεόμενων επιπέδων θορύβου και διάρκειας έκθεσης

Στάθμη Ηχητικής Πίεσης (SPL)	Προτεινόμενη Μέγιστη Ημερήσια Έκθεση
90dB	8 Ώρες
92dB	6 Ώρες
95dB	4 Ώρες
100dB	2 Ώρες
105dB	1 Ώρα
110dB	30 Λεπτά
115dB	15 Δακικά
Μεγαλύτερο από 115dB	Αποφεύγετε Στάθμη Ηχητικής Πίεσης των 115dB ή μεγαλύτερη

Στάθμη Ηχητικής Πίεσης (SPL)	Προτεινόμενη Μέγιστη Ημερήσια Έκθεση
90dB	8 Ώρες
92dB	6 Ώρες
95dB	4 Ώρες
100dB	2 Ώρες
105dB	1 Ώρα
110dB	30 Λεπτά
115dB	15 Δακικά
Μεγαλύτερο από 115dB	Αποφεύγετε Στάθμη Ηχητικής Πίεσης των 115dB ή μεγαλύτερη

Saudações e Bem-vindo à House of Marley

Desfrute dos seus Auscultadores Marley

Pontas Auriculares
Os seus auscultadores Marley são fornecidos com pontas auriculares de vários tamanhos para garantir que obtém a melhor adaptação e experiência de audição. Escolha as pontas mais confortáveis e impeça a entrada da maioria do ruído exterior. Deste modo, conseguirá horas de audição confortável melhorando simultaneamente o desempenho dos graves.

Compatibilidade com Microfone e Controlo de Um Botão
O microfone integrado permite conversar do tipo mãos-livres. Prima o botão para atender uma chamada; prima novamente para terminar a chamada.

As funções de rastreamento e reprodução/pausa, conforme ilustrado na figura, apenas funcionam com equipamentos da Apple.

Audição Responsável

Certifique-se de que baixa o volume do seu dispositivo antes de começar a ouvir. Deste modo, elimina o risco de provocar lesões auditivas devido ao volume excessivo. Nunca use auscultadores quando utilizar máquinas, durante a condução ou se realizar qualquer outra actividade em que seja importante ouvir os ruídos à sua volta. Se alguma vez sentir dor ou desconforto durante ou após a audição com auscultadores, é provável que esteja a ouvir num volume excessivo, que pode provocar lesões auditivas permanentes.

Directivas da Occupational Safety and Health Administration (OSHA – administração para a saúde e segurança no trabalho) para Níveis de Ruído Permitteds e Durações de Exposição.

Nível de pressão sonora (SPL)	Exposição diária máxima recomendada
90dB	8 horas
92dB	6 horas
95dB	4 horas
100dB	2 horas
105dB	1 hora
110dB	30 minutos
115dB	15 minutos
Mais de 115dB	Evite níveis de SPL superiores a 115dB

Herbaba ve House of Marley'e Hoş geldiniz

Marley Kulaklığınızın Keyfini Çıkarm

Kulaklık Uçları
Kulağınıza en iyi şekilde uymasını ve en iyi müzik deneyimini sağlamak için Marley kulaklığınızla birlikte çeşitli boyutlarda kulaklık uçları yerliřtirir. Sizin için en konforlu ve dis gürültü en iyi keyseniz uc çiftini seçin. Bu uçlar bas sesleri geliřtirirken, siz saatler süren konforlu dinleme imkanı sağlayacaktır.

Mikrofon ve Tek Düğmeli Kumanda Uyumluluğu
Entegre mikrofon eller serbest görüşmeler yapmanızı sağlar. Bir aramaya cevap vermek için düğmeye basin; aramayı sonlandırarak için tekrar aynı düğmeye basin. Çizimde gösterilen izleme ve oynat/duraklat fonksiyonları sadece Apple marka cihazlarla uyumludur.

Sorumlu Dinleme

Dinlemeye başlamanız önce müzik çalarınızın sesini azalttığınızdan emin olun. Myn tedbir asrı yüksek sesle kulağınıza zarar verme riskinizi ortadan kaldıracaktır. Bir makine çalıştırırken, araç kullandırken veya dış sesleri duymanın önemli olduğu başka bir faaliyet yaparken asla kulaklık takmayın. Kulaklık kullanım sırasında veya sonrasında acı veya rahatsızlık hissederseniz, asırı yüksek sesle dinliyor olabilir ve kulağınıza kalıcı hasar veriyor olabilirsiniz.

İzini Verilebilir Gürültü Düzeyleri ve Maruz Kalma Süreleri Hakkındaki Mesleki Emniyet ve Sağlık İdaresi (OSHA - Occupational Safty and Health Administration) yönergeleri.

Ses Basınç Düzeyi (SPL)	Önerilen Maksimum Günlük Maruz Kalma Oranları
90dB	8 Saat
92dB	6 Saat
95dB	4 Saat
100dB	2 Saat
105dB	1 Saat
110dB	30 Dakika
115dB	15 Dakika
115dB Üzeri	115dB ve üzeri Ses Basınç Düzeylerinden (SPL) kaçınm

Στάθμη Ηχητικής Πίεσης (SPL)	Προτεινόμενη Μέγιστη Ημερήσια Έκθεση
90dB	8 Ώρες
92dB	6 Ώρες
95dB	4 Ώρες
100dB	2 Ώρες
105dB	1 Ώρα
110dB	30 Λεπτά
115dB	15 Δακικά
Μεγαλύτερο από 115dB	Αποφεύγετε Στάθμη Ηχητικής Πίεσης των 115dB ή μεγαλύτερη

您好！歡迎閣下光臨 The House of Marley
盡情享受使用您的Marley耳機
Marley耳機配備多款大小不同耳筒，讓您確保在享受音樂時帶來最舒適貼服的感受。選擇的耳筒時，是以配戴時感覺最舒服及最能阻隔外來的噪音的標準。這就能够在您最舒適的聆聽同時增強低音效果。

傳聲器及3按組控制器的兼容性
傳聲器及3按組控制器的兼容性
有了集成傳聲器便可免提對話。1按組控制器的功能則如圖所示。
適度的聆聽
開始聽音樂之前，謹記將音樂播放器的音釐調低。這樣做可消除過大音釐損害聽覺的風險。當您正在操作機器、駕駛或進行其他需要聽到外界聲音的活動時，不要佩帶耳筒。如果您正在使用耳筒時，或使用之後感覺痛楚或不適，即可能代表音釐太大，這可導致永久聽覺損害。

聲壓水平（SPL）	建議每日最多聆聽量
90分貝	8 小時
92分貝	6 小時
95分貝	4 小時
100分貝	2 小時
110分貝	30 分鐘
115分貝	15 分鐘
超過115分貝	避免聆聽聲壓水平超過115分貝的聲音

你好！歡迎閣下光臨 The House of Marley
盡情享受使用你的Marley耳機
傳聲器及3按組控制器的兼容性
Marley耳機配備多款大小不同耳筒，让您确保在享受音乐时带来最舒适贴服的感受。选择的耳筒时，是以配戴时感觉最舒服及最能阻隔外来的噪音的标准。这就能够在您最舒适的聆听同时增强低音效果。

传声器及1按钮控制器的兼容性
传声器及3按钮控制器的兼容性
有了集成传声器便可免提对话。1按钮制器的功能则如图所示
适度的聆听
开始听音乐之前，谨记将音乐播放器的音量调低。这样做可消除过大音量损害听觉的风险。当您正在操作来机器、驾驶或进行其他需要听到外界声音的活动时，不要佩带耳机。如果您正在使用耳机时，或使用之后感觉痛楚或不适，即可能代表音量太大，这可导致永久听觉损害。

声压水平	建议每日最多聆听量
90分贝	8小时
92分贝	6小时
95分贝	4小时
100分贝	2小时
105分贝	1小时
110分贝	30分钟
115分贝	15分钟
超过115分贝	避免聆听声压水平超过115分贝的声音

ようこそMarleyへ

Marleyヘッドホンをお楽しみください

イヤークッション
お耳上げのMarleyのイヤホンには、最適な装着感とベストなサウンドを奏しんでいたできるように、サイズの違うイヤークッションが付属品として同梱されています。お客様の耳に一番フィットして快適な装着感、最大の遮断効果が得られるサイズのイヤークッションをお選びください。マイクと1ボタン・コントロールについて

内蔵マイクにより、ハンズフリーで通話ができます。コントロールのボタンを押すと電話の発信ができます。通話を終了するには再度ボタンを押してください。
※図に示されているトラックボタン（曲送り）および再生/一時停止の機能は、Apple 製品でのみ動作します。

安全にご使用いただくために：
使用前に、プレーヤーの音量を一旦下げてから使用を開始してください。必要以上の大音量で聴覚を刺激するのを防げます。機械、モーターを動作させての作業中や、運転中、その他周囲の音に注意を払わなければいけない場合のヘッドホンのご使用は決してしないでください。もしヘッドホンの使用やまたはご使用のあと、耳に痛みや違和感を感じる場合、音量が大きすぎる可能性があり、永久的な聴力障害につながる微候でもあります。

聴力感度は個人によって異なりますが、音のレベルに対するリスニング時間の安全基準が定められています。下の表は、OSHA（職業安全衛生局）が産業用に示した音量に対するリスニング時間の安全基準に基づいたものです。あくまでも基本的な聴力感度を基にしたガイドラインであり、個人によってそのレベルは異なります。

音圧 (dB)	1 日当たりの推奨最大聴時間
90	8 時間
92	6 時間
95	4 時間
100	2 時間
105	1 時間
110	30 分
115	15 分
115以上	使用は避けてください

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell’Unione Europea.
Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.

‘더 하우스 오브 말리’를 찾아주세요 감사합니다.

말리 헤드폰의 매력을 모두 체험해 보세요.

말리 헤드폰은 음악을 듣기에 가장 적합한 다양한 사이즈의 이어캡이 포함되어 있습니다. 가장 편안하고 외부 소음이 가장 잘 차단되는 사이즈의 이어캡을 고르십시오. 베이스 음향을 향상시키는 동시에 편안하게 음악을 감상할 수 있습니다.

마이컨택트 원버튼 컨트롤러
내장된 마이크를 통해 핸즈프리 기능을 사용할 수 있습니다. 버튼을 눌러 전화를 받고/끊을 수 있습니다.

트랙킹(곡 찾기), 음악재생/일시 정지 등 그룹에서 묘사된 기능들은 애플 기기에서만 작동됩니다.

참을 시, 주의사항
청력 손상을 방지하기 위해, 제품을 기기(뮤직플레이어)와 연결하기 전에 기기(뮤직플레이어)의 적정음량을 확인 해 주시길 바랍니다. 헤드폰을 착용 후, 낮은 레벨에서 시작하여 편안한 음량으로, 느거질 때까지 천천히 볼륨을 높으신 후 사용하여 주십시오. 기계작동이나 자동차 운전과 같이 외부 음을 귀기울여 들어야 하는 상황에서는 헤드폰 착용을 삼가 하시길 바랍니다. 오랜 시간 커다란 음량으로 들을 경우 청력에 이상이 생길 수 있으니 장시간 사용하지 마십시오.

소음 및 노출 적정시간에 대한 미연방정부 직업안전 및 보건 법령 안내서 내용

음압 (SPL)	권장 최대 노출시간
90dB	8 시간
92dB	6 시간
95dB	4 시간
100dB	2 시간
105dB	1 시간
110dB	30 분
115dB	15 분
115dB 이상의	소음이 115dB이상인 경우 청음 불가

WEEE EXPLANATION

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Explicaci3n 3n RAEE

Este s3mbolo indica que este art3culo no se debe tirar a la basura con otros residuos dom3sticos en ning3n lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminaci3n sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilizaci3n sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devoluci3n y recogida o p3ngase en contacto con la empresa a la que le compr3 el art3culo, la cual lo podr3 recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.

EXPLICATION WEEE

Le symbole indique que le produit ne doit pas 3tre 3limin3 avec les autres d3chets m3nagers dans toute l’Union Europ3enne. L’3limination incontr3l3e des d3chets pouvant porter pr3judice 3 l’environnement ou 3 la sant3 humaine, veuillez le recycler de fa9on responsable. Vous favoriserez ainsi la r3utilisation durable des ressources mat3rielles. Pour renvoyer votre appareil usag3, pr3f3rez d’utiliser le syst3me de renvoi et collection ou contacter le revendeur ou le produit 3 est achet3. Ils peuvent se d3barasser de ce produit afin qu’il soit recycl3 tout en respectant l’environnement.

WEEE-ERKLÄRUNG

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umweltdeter Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihresbenutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

Spiega zione diretta va RAEE

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell’Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.

WEEE forklaring

Denne afmærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald inden for EU. For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materielle ressourcer. Gør brug af returnerings- og indsamlingssystemer eller kontakt den detailhandler, hvor produktet blev købt, for at returnere det brugte produkt. Disse kan videresende produktet til miljøsjikker genanvendelse.

vys větlení OEEZ

Tato značka uvádí, že výrobek nesmí být na uzemí EU vyhozovan s běžným domácím odpadem. Pro prevenci možného znečištění životního prostředí a ujmě na zdraví osob nekontrolovaným odpadem recyklujte výrobek odpovíděným způsobem, který podporuje obnovitelné použití surovin. Pokud chcete použít výrobek vratt, využijte prosím místního systému nebo se obraťte na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Ti mohou výrobek recyklovat způsobem bezpečným pro životní prostředí.

WEEE-MAGYARAZAT

Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni. Az ellenőrizetlen hulladékek kezeléséből származó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülésé végett, és a tárgyi készletek fenntartható kezelése jegyében felelősségteljesen hasznosítsa újra. A használt eszköz visszaküldéséhez kérjük, használja a visszaküldés és gyűjtő rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a forgalmazóval, ahonnan a készüléket vásárolta. A terméket ezek a szolgáltatók környezetvédelmielg biztos újrahaznosítót helyre viszik.

objašnjenje WEEE

Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrzędu nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środow